

УДК 811.161.1

**СЕМАНТИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ КОНЦЕПТА «ПАТРИОТ»
В РУССКОМ НАЦИОНАЛЬНОМ СОЗНАНИИ
НА МАТЕРИАЛЕ ЦЕПОЧЕЧНОГО И СВОБОДНОГО
АССОЦИАТИВНЫХ ЭКСПЕРИМЕНТОВ**

Сырова Н.С., Ивченко Е.В., Добрякова В.Л.

*ФГАОУ ВО «Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»,
Нижний Новгород, e-mail: Nadin.syrova@yandex.ru*

В данной статье рассматривается семантическая составляющая концепта «патриот» в современном национальном сознании, выявляемая на основе результатов цепочечного и свободного ассоциативных экспериментов, анализ которых помогает определить то, как экстралингвистические факторы влияют на формирование периферии и ядра концепта. В процессе работы было задействовано 539 употреблений выбранного концепта из публицистического корпуса русского языка для сравнения контекстуального значения и спонтанного восприятия данной лексики респондентами разных социальных и возрастных групп. Представленная лексема была выбрана не случайно, так как в последнее время социологи наблюдают в России подъем национального самосознания, а значит, патриотизм возвращает себе былую значимость и данная лексема отражает базовые ценности социума. Актуальность работы обусловлена современными политико-социальными проблемами общества, связанными с гражданским самоопределением индивидуумов. Цель и предмет данной работы формируют её задачу как определение лексического наполнения выбранного концепта гражданами России на основе своего субъективного восприятия. Также существует необходимость определения лексического наполнения концепта «патриот», так как с течением времени в большинстве случаев происходит подмена содержания понятий, поэтому для трактовки многих событий в жизни необходимо обладать чётким представлением о том, что есть для общества то или иное слово.

Ключевые слова: концепт «патриот», ассоциативный эксперимент, ближняя периферия, крайняя периферия, дальняя периферия

**THE SEMANTICAL COMPONENT OF THE CONCEPT «PATRIOT»
IN RUSSIAN NATIONAL CONSCIOUSNESS ON THE MATERIAL
OF THE CHAIN AND FREE ASSOCIATION EXPERIMENTS**

Syrova N.S., Ivchenko E.V., Dobryakova V.L.

*Nizhny Novgorod State University named after N.I. Lobachevsky, Nizhny Novgorod,
e-mail: Nadin.syrova@yandex.ru*

In this article we consider the semantical component of the concept «patriot» in modern national consciousness detected on the basis of the results of the chain and free association experiments, which analysis helps to determine how extra-linguistic factors influence on the formation of periphery and nucleus of the concept. In the research process 539 usages of the concept «patriot» from Russian publicistic corpus were used to compare contextual meaning and spontaneous perception of this lexeme by respondents of different social and age groups. The presented lexeme was chosen not accidentally, because recently sociologists have observed in Russia the rise of national self-consciousness, and therefore, patriotism regains its former significance, and this lexeme expresses the basic values of society. The relevance of the research is caused by current political and social problems of society connected with civil self-determination of individuals. The aim and the subject of this research form its task as determination of the lexical content of the chosen concept by citizens of Russia with their subjective perception. There is also a need to define the lexical content of the concept «patriot», as over time in most cases the content of concepts is being changed, so to understand many events in life it is necessary to have a clear idea what does one or another word mean for society.

Keywords: concept «patriot», association experiment, close periphery, extreme periphery, far periphery

Во времена эпохи Возрождения культура и наука становятся антропоцентричными: человек – центр восприятия событий, поэтому Человек по праву считается создателем и интерпретатором языковой картины мира. Он находится в её центре и к нему, посредством его физической и духовной деятельности, стягиваются все языковые явления, которые образуют языковую картину мира [1], которую продуцирует индивид после внутренней обработки полученных данных извне. Описание языковой картины мира является одним из самых актуальных

направлений современной лингвистической науки. Это связано с задачами успешной межкультурной коммуникации [2], направленными на взаимодействие с другими культурно-этническими группами людей. Успешным осуществлением речевого акта в процессе коммуникации считается целостность коммуникативной цепочки от коммуникативной интенции адресанта, которую он закодировал в вербальной или невербальной форме, до содержания, понятого адресатом, и соответствующей обратной связи. Существует несколько условий

межкультурной коммуникации, среди них выделяются:

- коммуникативная интенция;
- стремление воспринять культурные различия;
- желание взаимодействовать с представителями других культур;
- пренебрежение стереотипами;
- выбор вербальных и невербальных кодов, верно интерпретируемых в контексте другой культуры;
- владение набором коммуникативных средств и др. [3].

Определить концептуальное содержание и его место в системе культурных ценностей языкового коллектива возможно благодаря использованию методики ассоциативного эксперимента [4]. Ассоциации – это связь между объектами и явлениями, основанные на субъективном опыте человека при столкновении словарного значения лексемы с личным восприятием и «народным опытом». На основе данного определения можно выделить связь ассоциаций с другим понятием, именуемым в лингвистике как концепт. Если отталкиваться от суждения Ю.С. Степанова о том, что концепт – это «сгусток культуры» в ментальном сознании человека [5], то становится очевидно, что ассоциации являются непосредственным продуктом концептов, заложенных в сознании индивидуума. Существуют разные подходы к трактовке понятия «концепт». Основные из них:

- психологический подход;
- логический подход;
- философский подход;
- интегративный подход;
- лингвокогнитивный подход [6].

В своей работе мы опирались на логический подход, связанный с восприятием концепта как понятия бытовой философии, возникающего при взаимодействии таких элементов, как национальная традиция и фольклор, религия и идеология, жизненный опыт и образы искусства, ощущения в системе ценностей. Концепты образуют культурный слой, являющийся буфером «обмена информацией» между человеком и миром.

При выборе концепта для нашей работы мы опирались на принцип универсальности, при котором выбранная лексема присутствует в обиходе других языков и принцип внесубкультурности, при котором термин не «размывается» (или по крайней мере критически не «размывается») при помещении его в иную культурно-социальную среду. Универсальность и внесубкультурность предполагают выбор термина с «историей», т.е. не новообразования, мало или плохо освоенного в языке носителями,

а обыденного, распространённого понятия, при восприятии которого не возникает «коммуникативный коллапс», но при этом мы не отрицаем возможности разнесения идентификации его в сознании теми или иными социальными слоями.

Актуальная для представленной работы лексема «патриот» – это пример неоднозначно оцениваемого современным обществом понятия. В последнее время социологи наблюдают в России подъем национального самосознания, а значит, патриотизм возвращает себе былую значимость. Для того, чтобы подтвердить это, мы используем ассоциативный эксперимент как полезный источник информации, который показывает, насколько актуализован тот или иной лексико-семантический вариант одного и того же слова в той или иной социальной группе людей [7].

Для получения достоверных результатов исследования были проведены ассоциативные эксперименты двух типов – цепочечный и свободный.

В рамках цепочечного ассоциативного эксперимента было получено по 5 реакций-ответов (слово, словосочетание) испытуемых на предложенное слово – стимул «патриот». В ходе свободного ассоциативного эксперимента мы получили первую произвольную реакцию на стимул.

Всего в цепочечном ассоциативном эксперименте приняли участие 107 человек разного пола в возрасте от 16 до 58 лет. Основной пласт реципиентов – это люди со средним и неоконченным высшим образованием, которым предлагалось назвать по 5 ассоциаций (слов, словосочетаний) на стимул «патриот».

В свободном же ассоциативном эксперименте участие приняли 115 человек в возрасте от 14 лет до 65 лет, в основном с техническим образованием.

Анализ результатов указанных экспериментов выявил следующие совпадения: испытуемые обеих групп дали примерно одни и те же реакции.

Полученные в ходе эксперимента ассоциации были распределены по следующим тематическим группам:

1. «**Родина**» : Родина 53, Отечество 14, страна 13, любовь к Родине 6, любит Родину 5/ любит свою Родину 4, любящий свою страну 3, любящий 3, дом 3, любящий Родину 2, человек любящий свою Родину 2, гражданин своей страны 2, готов отдать жизнь за страну, уважает ценности страны, желает добра и благополучия стране, любящий язык / культуру / историю, фанатичный человек, любовь к стране, готовый к полезной деятельности, гордящийся своей Роди-

ной, знающий историю своей Родины, верный Родине, душа за Родину болит, готовый пожертвовать, большое сердце, защищает страну, великий человек, хороший человек, гордится своей страной, ставит свою страну выше других стран, любящий только свою страну, подвиг во имя интересов Родины, мать / мама, который уважает свою историю, гордится своей страной, уважает государство, готов к труду и обороне, защищать Родину; отчизна 5.

Данная группа отражает общность восприятия концепта «патриот» и его словарного толкования. Оценка, данная респондентами цепочечного и ассоциативного экспериментов, положительно коннотирована.

2. «Вооруженные силы и военные действия». В данную группу относятся ассоциации герой 17, защитник 13, ветеран 3, военный 3, солдат 10, офицер, партизан с оружием, война 7, армия 6, самолет 4, система ПВО 3, подвиг 2, защита 5, танк 2, звездочка / звезда, День Победы, Красная армия, Победа, военная служба, Ворошиловский стрелок, вооруженные силы, борец своей страны, народное ополчение; украинский сепаратизм периода гражданской войны (немцы – белые – Петлюра).

3. «Положительные качества личности». Об этом свидетельствуют следующие реакции: честь 10, гордость 6, гордый 2, мужество 7, мужественный 3, мужественность, уважение 7, долг 6, преданность 5, слава, храбрость, стойкий, смелость, патриотизм, отвага, проявить себя в чем-то, быть готовым ко всему, любовь 9, сильный 3, сила 3, душа 3, верность 3, верный, совесть 3, честный 2, ответственный 2, ответственность, могущество, помощь, страсть, радость, искренность, искренний, дух, устойчивость, стремление, жить, духовность, умный, добрый, смелость, молодец, надежность, важность, порядок, вежливый, добролюбие, надежда, вера, равнодушный, любить, благородство.

4. «Характеристики и квалификации человека». Это такие реакции, как гражданин 17, человек 17, мужчина 9, мужик 2, русский 3, я 2, родители 2, любовник 2, коллектив 2, Константин Кинчев, народ, все, иностранец, хитрый политик, россиянин, женщина, бабник, родные, Мел Гибсон, человечество, соотечественник. Самой популярной реакцией этой группы является номинация «гражданин». Значит, в представлении носителей русского языка истинным гражданином своей страны является патриот.

5. «Государство». Россия 21, флаг 4, красный 3, СССР 3, гимн 2, союз, имперский флаг, корни, герб, гражданство, государство, Советский Союз, история.

Самая частотная реакция этой группы – Россия. Это характерный результат. В наше дни все чаще говорят о сплочении нации и усилении патриотических настроений в обществе. Граждане страны все чаще с гордостью называют себя патриотами.

Другие реакции этой группы – обозначения атрибутов и символов государства – гимн, герб, флаг и др.

6. «Негативные качества личности». Жесткость, глупость, глупый, старость, идиот, расизм, фанатизм. Надо сказать, что подобные реакции гораздо менее частотны, нежели реакции, связанные с позитивными качествами.

7. «Природные явления». Свидетельствуют о том, что патриот, в представлении опрашиваемых, близок к природе родного края. Среди таких реакций слова: природа, березы, поля, земля.

8. «Опредмеченное понятие». У некоторых респондентов слово патриот вызвало совсем другие, более конкретные реакции. Это слова автомобильной тематики (машина/ название машины 6, УАЗ 5, автомобиль 3, ВАЗ) и номинации тематики футбольной: футбольная команда, Англия, мяч. И те и другие связаны со словом патриот как именем собственным – это обозначение мощного, современного внедорожника УАЗ и футбольной команды («Патриот» г. Москвы и New England Patriots американского города Фоксборо, штат Массачусетс).

9. «Прочие ассоциации». Это: Америка 2, граждановедение, школа, безвозмездно, ностальгия, паприка, грудь, старая заправка, раньше была, настоящий и ложный патриотизм, музыка, берца, мода, несколько, кашалот, обязанность, антиглобализм, ассоциация, редкость, отдаст, принципы.

Среди данных единичных ассоциаций есть такие, которые относят понятие «патриот» в прошлое: старая заправка, ностальгия, раньше была.

Проведенный анализ результатов ассоциативных экспериментов помог определить то, как экстралингвистические факторы влияют на формирование периферии и ядра концепта [8]. Список полученных ассоциаций позволяет выделить и ранжировать когнитивные признаки концепта «патриот». Структура этого концепта включает в себя следующие составляющие. В **ядре концепта** оказываются такие признаки, как Родина (53), Россия (21). В **ближнюю периферию** (142) вошли следующие признаки: *гражданин 17, герой 17, человек 17, Отечество 14, страна 13 и др., а в дальней периферии* (160) – *уважение 7, война 7, армия 6, долг 6, любовь к Родине 6, отчизна 5, любит Родину 5/ любит свою Родину 4, защита 5, предан-*

ность 5, флаг 4, любящий свою страну 3, любящий 3, дом 3, ветеран 3, душа 3, совесть 3, военный 3, русский 3, я 2, родители 2, подвиг 2, гимн 2, честный 2, жизнь 2, мышление 2, патриот 2, любящий Родину 2, человек любящий свою Родину 2, коллектив 2, гражданин своей страны 2; в **крайней периферии** это: *готов отдать жизнь за страну, природа, уважает ценности страны, союз, желает добра и благополучия стране, могущество, храбрость, березы, народ, стойкий, Советский Союз, история, любовь к стране, помощь, День Победы, добрый, поля, офицер, старая закалка, душа за Родину болит, духовность, россиянин, государство, защищать Родину, военная служба, искренность, большое сердце, музыка, мода, великий человек, хороший человек, гордится своей страной, патриотизм, надежность, отвага, мир, родные, мать / мама, надежда, вера.*

В ближнюю периферию входят признаки, характеризующие патриота как Человека своей страны, трепетно любящего и защищающего свое Отечество, не щадя своей жизни. В дальнюю и крайнюю периферию входят смысловые компоненты концепта, с разных сторон характеризующие патриота: это человек, наделенный такими качествами, как честь, мужество, смелость, ум, доброта, обладающий трепетным отношением к своей стране, к природе родного края, человек с широкой душой и другими позитивными качествами. Это военный, выполняющий свой гражданский долг или просто гражданин своей страны.

Обратим внимание на некоторые из ассоциаций:

- Ряд ассоциаций связан с военным прошлым нашей страны – временем, когда патриоты спасали свою родину (9 мая, ветеран, война).

- Ассоциация «УАЗ» возникает очень часто в современном сознании людей, так как связана с названием машины – УАЗ Патриот – это мощный, современный внедорожник.

- Ассоциативный эксперимент проводился в Нижнем Новгороде, поэтому ассоциация «*Нижнего*» имеет место быть, она очевидна. Некоторые респонденты считают место, где они выросли и живут, малой родиной и называют себя патриотами этой родины, в данном случае Нижнего Новгорода.

- Ассоциация «*нацист*» вызывает особый интерес. Так называют приверженцев молодежного движения «Наши», а также участников всех проправительственных организаций. Слово имеет негативную коннотацию из-за фонетического сходства со словами «нацист», «фашист».

- Также в ответах опрашиваемых есть такая негативная реакция, как «*идиот*». Данная реакция, скорее всего, возникает на

базе восприятия обывателем современной действительности: «патриот» – «идиот».

- Некоторые ассоциации соотносят понятие «патриот» с прошлым: пионер, дедушка.

Также нужно отметить, что четверо респондентов не смогли подобрать ассоциацию на предложенное слово – стимул.

Заметим, что реакция «Родина», которая входит в ядро концепта «патриот», и наиболее многочисленная группа ассоциаций, связанных с темой Родины, отражают основное словарное значение данного концепта: «*Тот, кто любит свое отечество, предан своему народу, готов на жертвы и подвиги во имя интересов своей Родины*» [9]. Также имеют место быть значения, похожие на те, которые были проанализированы на материале «Национального корпуса русского языка»: патриот как гражданин своей страны; тема вооруженных сил и военных действий; негативные качества и проявления, связанные с понятием патриот [10].

Как и предполагалось ранее, многие когнитивные признаки концепта, выделенные нами в результате анализа публицистических текстов «Национального корпуса русского языка» и анализа данных проведенных ассоциативных экспериментов, в основном совпадают. Можно сделать вывод, что для большинства носителей языка патриот – это человек, любящий свою родину, россиянин, гражданин своей страны. Патриот – тот, кто спасал свою родину в годы войны, и тот, кто готов защитить ее сегодня.

Список литературы

1. Апресян Ю.Д. Образ человека по данным языка: попытка системного описания / Ю.Д. Апресян // Вопросы языкознания. – 1995. – № 1. – С. 37–67.
2. Попова З.Д. Язык и национальная картина мира / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Воронеж: Истоки, 2007. – 61 с.
3. Основы теории межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://portal.tpu.ru:7777/departments/kafedra/rial/umr/Tab/Frik_OTMK.pdf (дата обращения: 17.10.2017).
4. Воркачев С.Г. Методологические основания лингвокопцетологии / С.Г. Воркачев // Теоретическая и прикладная лингвистика: Межвузовский сборник научных трудов Том. Выпуск 3. Аспекты метакоммуникативной деятельности. – Воронеж: Издательство ВГУ, 2002. – С. 79–95.
5. Степанов Ю.С. Концепты. Тонкая пленка цивилизации. – М.: Языки славянских культур, 2007. – 248 с.
6. Кошкина Е.Г. Понятие и сущность концепта как многомерного смыслового образования в коллективном сознании // В кн.: Язык и коммуникация в контексте культуры: материалы IV международной научно-практической конференции, 23–24 июня 2009 г. // Науч. ред.: Л. Костикова, С. Лобанов. – Рязань: Рязанский государственный педагогический университет им. С.А. Есенина, 2009. – С. 100–108.
7. Краткий словарь когнитивных терминов / Под ред. Е.С. Кубряковой. – М., 1997. – С. 90.
8. Герасимова М.Н. Ассоциативный эксперимент как инструмент выявления семантического поля концепта // Вестник Череповецкого государственного университета. – 2017. – № 4. – С. 53–57.
9. Толковый словарь Т.Ф. Ефремовой [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vslovo.ru/slovo/tolkovjijj-slovar-efremovoj/patriot-m/490208> (дата обращения: 22.10.2017).
10. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 03.10.2017).